

USt-Id-Nr.: DE291636029



Lieferschein Delivery Note No. Packliste / Packing note

Schaeffler Technologies Fritz-Drescher-Straße 97421 Schweinfurt

Magna PT S.p.A.
V Dei Ciclamini 4
I-70026 MODUGNO BA

2 Empfängervermerke / Receiving Notes				3 Lieferschein-Nr./ Delivery Note No.	
				22647824	
6 Fracht / Freight		7 Anlieferung / Delivery		4 Versand-Datum/ Shipping Date	
				12.10.2022	
FREI/ Free	Unfrei/ Not Free	Waggon/ Rail	Spediteur/ Carrier	Rechnung/Invoice	
		Frachtg/ Freight	Fahrz. fremd/ Other Vehicle	8 Nr./No.	
		Express/ Express	Fahrz. eigen/ Own Vehicle	9 Datum/Date	
Incoterms					
EXW SCHWEINFURT					

Lieferanten - Nr./ Supplier No.	USt-Id-Nr.:
91001509	IT04886850728

11 Bestell-Nr./Purchase Order No.	10 Ihre Zeichen / Your Reference	15 Zusatzdaten/ Additional Data	12 Uns.Abtg./ Our Department	13 Tel.	14 Empfänger-Nr./ Receiver No.	16 Auftrags-Nr./ Order No.
550003885401	411		PJSFAH-PLL5 Vital Mihály	+3652581214	24466	198916
19 Versandart/ Shipping Code	I. + F. Schweitzer GmbH + Co. LKW / Normal			20 Frei/ Free	23/24 Brutto/ Gross	Gesamtgewicht/Total Weight
						1.316,0 KG
21 Verpackung/ Packing	9992 x 0000SON, 128 x KLT 4314, 8 x TBA-500274			22 Versandzeichen/ Shipping Number	26 Abladestelle/ Receiving Location	Netto/Net
				57538454	14248	998,4 KG
25 Versand-anschrift/ Shipping Address				180325209 5012268848		

27 Nr./No.	28 Teile-Nr des Empfängers / Receiver Part No.	29 Bezeichnung / Teile-Nr. / Verpack Description / Part No. / Pack	30 Menge / Quantity	31 ME / Qty Unit	Lieferung/Delivery Handling Unit
001	9000112973	F-604633.LTR1-H84#S Outer ring 083465960-4350-10	9.984	ST	22647824/10

KUEHNE+NAGEL S.r.l.
ACCETTAZIONE MERCE

Quantità dichiarata: 9984
Quantità effettiva:
Tipo Imballaggio: 8
Quantità imballi:
Conformità alle schede d'imballaggio: SI NO
Data controllo: 21/10/22
Firma: *[Signature]*

29462
875800828 ✓
875800855 ✓
875800768 ✓
875800874 ✓
875800903 ✓
875800807 ✓
875800719 ✓
875800786 ✓

KUEHNE+NAGEL S.r.l.
Via dei Ciclamini, snc - 70026 Modugno (BA)

21 OTT 2022

"Ricevuto con riserva di
verifica quantità e qualità"

Packlisten und Abmessungen

Nr	Colli Nr.	Nt-Gew	Br-Gew	Abmessungen	Verp.-Bezeichnung	Kanban nr
1	875800828	124,8 KG	164,5 KG	800x 600x 690 MM	0000SON	
				Teile-Nr. 083465960-4350-10 F-604633.LTR1-H84#S		Anzahl: 1248 ST
2	875800855	124,8 KG	164,5 KG	800x 600x 690 MM	0000SON	
				Teile-Nr. 083465960-4350-10 F-604633.LTR1-H84#S		Anzahl: 1248 ST
3	875800768	124,8 KG	164,5 KG	800x 600x 690 MM	0000SON	



Lieferschein
Delivery Note No.
 Packliste / Packing note

Schaeffler Technologies Fritz-Drescher-Straße 97421 Schweinfurt

Magna PT S.p.A.
 V Dei Ciclamini 4
 I-70026 MODUGNO BA

3 Lieferschein-Nr./
 Delivery Note No.

22647824

4 Versand-Datum/
 Shipping Date

12.10.2022

Packlisten und Abmessungen

Nr	Colli Nr.	Nt-Gew	Br-Gew	Abmessungen	Verp.-Bezeichnung	Kanbannr
				Teile-Nr. 083465960-4350-10	F-604633.LTR1-H84#S	Anzahl: 1248 ST
4	875800874	124,8 KG	164,5 KG	800x 600x 690 MM	0000SON	
				Teile-Nr. 083465960-4350-10	F-604633.LTR1-H84#S	Anzahl: 1248 ST
5	875800903	124,8 KG	164,5 KG	800x 600x 690 MM	0000SON	
				Teile-Nr. 083465960-4350-10	F-604633.LTR1-H84#S	Anzahl: 1248 ST
6	875800807	124,8 KG	164,5 KG	800x 600x 690 MM	0000SON	
				Teile-Nr. 083465960-4350-10	F-604633.LTR1-H84#S	Anzahl: 1248 ST
7	875800719	124,8 KG	164,5 KG	800x 600x 690 MM	0000SON	
				Teile-Nr. 083465960-4350-10	F-604633.LTR1-H84#S	Anzahl: 1248 ST
8	875800786	124,8 KG	164,5 KG	800x 600x 690 MM	0000SON	
				Teile-Nr. 083465960-4350-10	F-604633.LTR1-H84#S	Anzahl: 1248 ST

Leihgutverwaltung

8,000	P-26-SGP4 Pallet 800X600X127-FAG-HLZ	050923811-0000	0000SON
128,000	P-14-C4314-1 SLC BL-VDA-400X300X147-PP	002628988-0000	KLT 4314
8,000	P-38-A0806 Lid SW-SG-812X612X53-PP-RG	000984477-0000	TBA-500274
9.984,000		083465960-4350-10	0000SON

Die Produkte sind nicht mit einer bestimmten Exportkontrollklassifizierungsnummer gemäß dem Recht der EU- oder dem innerstaatlichen Recht des Ausstellers dieses Dokumentes klassifiziert, sofern in der jeweiligen Position nichts anderes angegeben ist.



seit über
56
Jahren



CMR-Frachtbrief

Sendung-Nr.: 22-008962 vom 12.10.2022



Ludwigsburg, 12.10.2022

Seite 1 von 1

1 Absender / Expéditeur SCHAEFFLER TECHNOLOGIES AG & Co. KG Georg Schäfer Strasse 30 97421 Schweinfurt		INTERNATIONALER FRACHTBRIEF LETTRE DE VOITURE INTERNATIONALE CMR Diese Beförderung unterliegt trotz einer gegenseitigen Abmachung den Bestimmungen des Übereinkommens über den Beförderungsvertrag im intern. Straßengüterverkehr (CMR). Ce transport est soumis, nonobstant toute clause contraire, à la Convention relative au contrat de transport international des marchandises par route (MR).	
2 Empfänger / Destinataire MAGNA PT S.p.A. VIA DEI CICLAMINI, 4 70026 MODUGNO ITALIEN		6 Frachtführer / Transporteur SCHWEITZER GmbH & Co. Intern. Spedition KG Carl-Benz-Straße 23 71634 Ludwigsburg Benutzte Gen.-Nr.: D-08-019-G-0158	
3 Auslieferungsort des Gutes / Lieu prévu pour la livraison de la marchandise Ort / Lieu MODUGNO Land / Pays Italien Zeit / Temps Datum / Date 17.10.2022		7 Nachfolgender Frachtführer / Transporteurs successifs Benutzte Gen.-Nr.:	
4 Ort und Tag der Übernahme / Lieu et date de la prise en charge de la marchandise Ort / Lieu Schweinfurt Land / Pays Deutschland Zeit / Temps Datum / Date 12.10.2022		8 Vorbehalte und Bemerkungen des Frachtführers / Réserves et observations des transporteurs	
5 Beigefügte Dokumente / Documents annexes			
9 Pos. No.	10 Zeichen/Nr. Marques et numéros	11 Anzahl der LM Nombre des colis	12 Art der Verpackung Mode d'emballage
1	22647818	12	COLLI
2	22656735	13	COLLI
3	22647824	8	COLLI
4	22647822	11	COLLI
5	22647820	12	COLLI
		13 Bezeichnung des Gutes Nature de la marchandise	14 Gewicht, kg Poids, kg
		Getriebeteile	11.950
			15 Umfang cbm
			73,58
Summe: Total:		56,00 COLLI	11.950,00
16 Anweisungen des Absenders		17 Angaben zur Ermittlung der Tarifkilometer mit Grenzübergängen von bis km	
18 Frachtzahlungsanweisung / Prescription d'affranchissement unfrei - Rechnung an Empfänger		21 Besondere Vereinbarungen / Conventions particulières Übernahmebestätigung des Fahrers: Die Sendung wurde vollständig und in äußerlich guter Beschaffenheit übernommen. Die Ladungssicherung ist gemäß der gesetzlichen Vorgaben durch den Fahrer erfolgt.	
19 Kfz Anhängen Fahrer	Amtliches Kennzeichen	Nutzlast in t	
22 Benutzter Grenzübergang		27 Gut 22-008962 empfangen am Datum / Date Réception des marchandises le KUEHN + WAGEL S.r.l. MAGNA PT S.p.A. Via dei Ciclamini, SNC - 70026 Modugno (BA) I-70026 MODUGNO 21 OTT 2022 Unterschrift und Stempel des Empfängers Signature et timbre du destinataire	
20 SCHAEFFLER TECHNOLOGIES D-97421 Schweinfurt Unterschrift und Stempel des Absenders Signature et timbre l'expéditeur		23 Unterschrift und Stempel des Frachtführers Signature et timbre du transporteur	

"Ricevuto con riserva di
verifica su qualità e quantità"

SCHWEITZER GmbH & Co. Intern. Spedition KG
Carl-Benz-Straße 23
71634 Ludwigsburg
Telefon (0 71 41) 24 51-0
Telefax (0 71 41) 24 51-22

Geschäftsführer: Ingrid Schweitzer, Friedrich Schweitzer,
Axel Schweitzer, Jens Schweitzer
Amtsgericht: Ludwigsburg
Handelsregister: Stuttgart HRA 200856
Internet: www.schweitzer-spedition.de

COMMERZBANK
Konto: 0501540800
BLZ: 604 800 08
IBAN: DE13 6048 0008 0501 5406 00
SWIFT: DRESDEFF604